

## PRECIOS DE SUSCRICIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; tri-

maestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Para la capital: Trimestre, 4 pe-

setas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

# El Eco de Navarra

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

## Fiesta foral

Por una especial circunstancia ha llegado a nuestras manos (y lo publicamos con mu- chísimo gusto & contundencia) un fragmento de un pequeño pero interesante folleto, que hace algún tiempo se escribió con motivo de la erección del Monumento á los Fueros.

Dice así:

«No es ciertamente de dudar que el Mo- numento ha de ser como incansable centine- la que esté pregonando siempre á los navarros su amor á su patria y su tan noble te- nido para mantener sus fueros.

Ni es tampoco de dudar que los navarros han de responder siempre con su hidal- guía y agraciamento característicos á tan bienhechor recuerdo.

Pero, aunque no haya temor de que ni el peso de los siglos ni la fuerza de los aconte- cimientos debiliten el tan patriótico y tra- siental objetivo del Monumento, entiendo que sería muy acertado el procurar que periódicamente se honrase su existencia agru- pándose los navarros en su derredor, como se agrupan los hijos rodeando cariñosamen- te á su madre en una fiesta de familia.

Y para ello pudiera ser muy adecuado el establecimiento por la Excmo. Diputación de una festividad anual, á la que pudiera llamarse *Fiesta de los Fueros*.

La clase y la fecha de esta fiesta parece que las está dictando el mismo escudo de Navarra.

Ese escudo, emblema hermosamente grá- fico del gálo de nuestra patria navarra, está troquelado en la gloriosísima remem- branza de la tan célebre victoria de las Na- vas de Tolosa. A conseguir esa victoria fueron nuestros antepasados con la empresa pri- mordial de exaltar la Cruz de Cristo sobre la soberbia y degradante morisimo.

En acción de gracias por tan maravillosa y trascendentalísima victoria se instituyó la festividad religiosa denominada *Triunfo de la Santa Cruz*.

De la doctrina de Cristo, de la que es simbolo la Santa Cruz, brotan, como de fuente purísima de abundantes aguas de sa- lud y de vida, los verdaderos derechos y los deberes verdaderos de los hombres y de los pueblos.

Honor y gloria sin medida ni fin para nuestra tan querida Navarra al presentarnos en su primera ley foral tan recta y admi- rablemente enlazada á la Santa Cruz sus Fueros!

Así escribió Navarra.... porque ningún Rey que iamas sería non lis podies ser malo.... primero que les ivras, antes que lo alzassen, so- bre la cruz et los santos evangelios, que los to- viess á drecho, et les meioras siempre lures fueros, et non les apeyoras....

Al poner la observancia y el amejo- miento de sus Fueros bajo la mejor sal- vuardia que un pueblo puede buscar para asegurar su digna existencia social y civil, bajo la Cruz y los Santos Evangelios, es claro, es indudable que la tan católica Na- varra quiso que sus Fueros estuviesen fundados e informados en la doctrina de Cristo que atesora, proclama y enseña las verda- des libertades, los verdaderos derechos y los deberes verdaderos, para que el hombre cumpla en la tierra, en todos los órde- nes de la vida, su misión como hijo de Dios, hecho á su imagen y semejanza.

Y también muy sábilemente Navarra es- crito en su primera ley foral que la espada de su Rey es á semiente de Cruz; significando con ello, que el ejercicio del poder Real se debe ajustar á la doctrina de Cristo, simbo- lizada en la Santa Cruz.

Aquella gloriosísima victoria se alcanzó en el día 16 de Julio de 1212; y desde esa fecha tiene un especialismo y bendito mo- tivo más Navarra para vivir amorsamente ligada á la Santa Cruz con las cadenas conquistadas en las Navas de Tolosa; cadenas que tan brillantemente las perdió los hermanos de los navarros, asediados por su fanatizado Rey D. Sancho el Fuerte.

La fiesta foral podría consistir en visitar anualmente, en la citada fecha, la excelén- tissima Diputación la capilla del Santo Oficio en los claustros de la Santa Iglesia Catedral, cerrado con verjas de hierro del con-quistado valladar mahometano, y después asistir en Santa María de Pamplona (como llamo nuestro Fueru á la Catedral) á una Misa solemne, en la que se pronunciase un sermón alusivo á la fiesta, dedicando la vi- lencia y la función á dar gracias á Dios Nuestro Señor por los beneficios recibidos, y á regalar por la prosperidad y bienandanza de Navarra. (1)

Parse que sería tambien de muy buen efecto el que después de la fiesta religiosa hiciese la Excm. Diputación alguna demostración de honor y exaltamiento á Navarra al pie del Monumento á los Fueros; igual en aquel dia podrían estar engalanado con las banderas de Navarra y de las merindades y á la noche hermosamente iluminado.

Fuera gratisimo y arribador para Na- varra entera el contemplar á su primera autoridad foral regendo por ella al plé de los altares en el dia conmemorativo de su tan épica hazaña.

Y parecerme alcanzaría muy digna di- fensa y expansión la fiesta, si la Excm. Di- putación tuviese á bien el invitar á todos los Ayuntamientos de Navarra, para que en el mismo indicado dia encargasen la celebra- ción de una misa en las iglesias parroquia-

(1) No fuera mucho, por cierto, quella Excelen- tissima Diputación encargase otra función reli- giosa, además de la que hoy encarga. Cuatro veces al año las funciones religiosas que annual- mente se celebraban con encargo y asistencia de la Diputación del Ilustrísimo Reino de Navarra.

les de sus pueblos, y asistiesen á ella á los fines propuestos.

Cuando las ondas sonoras llenasen las montañas y las llanuras de Navarra de los vibrantes sonidos de las campanas que llamaban á los navarros á la fiesta de sus Fueros que corazón navarro no sentiría intensísimos transports de un amor santo á Navarra fundido en el fuego de la caridad y en la viveza de la fe, capaces de trasladar montes?

Y al escuchar aquellos sonidos tan simpáticos y tan acordes de las campanas que pozo navarro no se llenaría de la dulcedumbre de una bienhechora esperanza de ver lucir en Navarra días de la mejor bienandanza y ventura?

El proyecto expuesto en el precedente es- crito nos pone de aquellos que merecenán- dan por sí mismos y, por tanto, no necesitan encarecidos elogios, para ser aceptados tan pronto como conocidos, por todos los buenos navarros.

En ese proyecto resplandecen, unidos, el más ardiente patriotismo, el más acer- toso concepto de las tradiciones de Navarra y una separación laudable á perpetuar el ver- dadero espíritu foral.

Cuantos anhelan esto, prestarán, sin du- da, entusiasta acogida al pensamiento, cuya oportunidad y excelencia son evidentes.

Así lo esperamos, porque, gracias á Dios, aún no ha muerto en Navarra el espíritu que produjo las glorias á que el escrito alu- de y el Monumento recuerda.

## LOTERIA

(POR TELÉFONO)

Madrid 29 (11 40 mañana)  
(12,20)  
(13,25)

En el sorteo celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números y poblaciones:

Pesetas. Números. Poblaciones.

100.000 30.427 Burgos.  
60.000 12.608 Málaga y Granollers  
25.000 12.019 Madrid.

### Con 1.500 pesetas

423-771-937-4 444-5 554-8.088  
10.001-10.392-13.029-14.067-14.514-  
14.670-15.399-15.985-17.777-18.082  
18.528-18.876-19.480-20.101-23.953-  
23.985-24.094-24.164-24.633-27.047-  
27.658-28.893-32.565-33.989-34.675-  
35.558-36.054.

### MENCHETA.

### APROXIMACIONES

Tienen aproximación de 1.000 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero; de 650 pesetas los id. id. al del segundo; de 500 pesetas los id. id. al del tercero.

## DE AQUI Y DE ALLA

*Cuidado con las joyas! — Vaya un jaco! — Teresa Humbert americana. — Yo preferiría la cabesa. — Bolsa matrimonial. — El tránsito del Canal de Suez. — La ciudad más honesta del mundo. — El tenor Casals en Nueva York — Estadística de la vida. — Si serán gallegos! — En el ensayo. — En la Estación. — Buen argumento.*

*¿Qué hay rachas? — Vaya si las hay, y en todas las esferas de la vida. — ¿Quién lo duda? Así es que hay años fecundos en ciudades en todos los países del mundo. — El año actual es uno de estos, y con una especialidad; la de rebos de ríos y cascadas. — Hasta cosa de quince días que á la señorita Bibi, del teatro del Gimnasio, le robó una amiga suya un soberbio collar de perlas del más puro Oriente, que valía cien mil francos. — Hace dos meses que una señora jovana y hermosa, de pas por París, vió con asombro y pena profunda que le faltaban dos coquitos que contenían setenta y tres mil francos en sortijas y pulseras. — Hasta la misma época la señora S. de Viana perdió en el ferrocarril joyas por valor de ciento veinte mil francos.*

*Peró la que ha batido el record de los sumos asf perdidas, ha sido una americana, miss Diana P., quien al desapartar el día de su nupcio, supo que su dama de compañía se había escapado acompañada de una cajita de hierro en la que la chasquida mis guardaba una colección de joyas antiguas, que valían en numerosos redondes cien mil pesos. A mí me robaron el otro dia una sortija contra la jaqueca, que me costó dos pesos. A ver...*

*Bostock ha empleado dos años en encontrar á Menekil. Dos años estornos. Había encargado á la casa Frézier que la proporcionase á cuálquier precio un caballo que sobrepusiese á todos los caballos del mundo en peso y en talla. Todos los empleados de la casa se pusieron en movimiento y encontraron varios ejemplares magníficos; pero ninguno como el que deseaba el caprichoso Bostock, el cual decía á cada soberbio caballo que le trizan: «Lo quiero más grande y más gordo».*

*Ya se desesperaba de satisfacer el capricho del director del Hipódromo, cuando se logró tropezar, con el verdadero fenómeno, Menekil, el ideal soñado. En efecto, este hermoso animal (con perdón sea dicho) es una de las maravillas del mundo. Imagínense ustedes que pesa seis toneladas, que tiene dos metros de altura y la fuerza de ocho caballos!*

*Lo montarán con escalera, digo yo....*

*Mistress Oldwick, la famosa timadora llama- da la «Teresa Humbert americana», está llamando poderosamente la atención en Cleveland (Ohio), ante cuyo tribunal se ha establecido un proceso con motivo del último robo de esta célebre pájara. Ha ocasionado la quiebra de la fuerte casa de banca Oberlin con sus recibos fai- sos por valor de cinco millones de duros, firmados con el nombre de «rey del cerero».*

*Se ha presentado ante el tribunal juzgadamente vestida y cubierta de joyas. Es que cuando las mujeres dicen «¡ahí voy», no hay galgo que las alcance, ni toro que las detenga.*

*Abora van ustedes á ver dos cláusulas del ter-*

tamiento de Mr. Andrés Lefevre, recientemente muerto en París.

1º Legó á la Escuela de Antropología mi cerebro, es decir, mi cara, mi cerebro y mi cráneo, y si lo consideran útil, también mi cuerpo.

2º Legó á la citada escuela 30 billetes de mi francés cada uno.

Parece que la Escuela Antropológica ha decidido no aceptar la primera de los dos cláusulas,

por respetar al testador, porque eso de cortar la cabeza á una persona tan generosa que lega al establecimiento 80 mil francos, es cosa dura...

Si hay cada toutef... Yo preferiría la cabeza... yo soy así.

Se está dando la última mano al reglamento de la nueva Bolsa que unos cuantos capitalistas van á formar muy en breve en Londres.

Se titula «Bolsa de Matrimonios». El edificio es soberbio y tiene cuantas comodidades y conveniencias puedan peticionarse. Todos los servicios estarán debidamente garantizados. Matrimonios respetables prestarán las entrevistas. Los pretendientes serán los jóvenes solteros, podrán asistir á las entrevistas y demás negociaciones, acompañados de sus padres ó tutores. La reservas y el styllo serán absurdos. El consejo de administración se compondrá de banqueros y personas respetabilísimas — Cor que, á ca- sare tocan.

En 1904 pasaron por el canal de Suez 542 barcos alemanes, 17 americanos; 2.879 ingleses, 182 austro-úngaros 2 belgas, 1 chileno, 21 daneses, 7 egipcios, 29 españoles, 262 franceses, 17 helénicos, 94 italianos, 6 japoneses, 2 neerlandeses, 72 noruegos, 48 otomanos, 9 portugueses, 82 rusos y 2 aeneos.

El tonelaje neto total ha sido 777.742 toneladas por los buques franceses, 8.828.920 por los ingleses, 1.969.661 por los alemanes, 206.477 por los italianos, 582.987 por los neerlandeses, 148.804 por los noruegos, y 192.818 por los rusos.

Amberes es la ciudad más honesta y más moral del mundo; tal vez en circunstancia se deba el considerable surtido que ha tenido de siete mil casas en el espacio de diez años, habiéndose acrecentado la población en ese mismo período en más de 40.000 habitantes. El número de robos cometidos en dicha ciudad no ha aumentado con su crecimiento, ha quedado estacionado, y aún se nota más bien cierta tendencia á la disminución. En 1894 hubo 4.160 robos; desde esa fecha no han vuelto á alcanzar nunca el número de 4.000; al contrario, descendió varias veces, hasta 3.000; el año pasado fué de 3.180.

Lo mismo sucede respecto á muertes violentas; cada día se nota menos en esa gran ciudad belga; en otras cifras no ha habido más que 196 tentativas de asesinato.

No se conocen otros inmorales; ni se suscitan riñas, tumultos, causas, rifas ni burlas.

Y cuál es la causa de este enviable resultado? Una tribuna este honor á la propaganda moralizadora allí establecida, y otros á su policía ejemplar, que se oculta de reforzar con 220 hom- bres más.

Durante la representación de una ópera en Nueva York el tenor Caruso en un ensayo fué á casa del potente Mister James Smith; estuvo cantando allí cuarenta minutos, el millonario le gratificó con 3.000 dólares oro, ó sea á razón de 75 francos por minuto, regresando después al teatro á reanudar la representación.

En una información de la «Estadística de la vida» de Chicago, se hace constar que en aquella ciudad nacen 30% varones que hembras. En Nueva York es menor elevada esta proporción, pero siempre nacen muchos más niños que niñas.

En el primer trimestre del año 1904 nacieron en Nueva York 7.811 varones y 7.215 hembras. En el segundo 7.034 varones y 6.871 hembras. En el tercero 7.922 varones y 7.794 hembras.

En vista de esta estadística, ha declarado el doctor W. H. Guilford, jefe del departamento:

«Es un hecho indudable, desde hace mucho tiempo comprobado, que en el mundo entero nacen más niños del sexo masculino que del femenino; la proporción es de 106 niños por 103 niñas. Sin embargo, la población femenina es en todas partes mayor que la masculina; pero esto proviene de que en la infancia mueren muchos más niños que niñas.

— Diga V., estos huesos son gallegos...

— Mire V. señora, la verdad, no lo sé: no los he oido hablar.

— En el ensayo.

El autor: (á la actriz). — V. no dice con bastan- te desprecio, no le impide bastantes dedos á esta palabra «intrigante», que debe V. arrajar á la de su rival como una bofetada.

La actriz. — Ya procuro decirla con todo el desprecio posible; pero no puedo hacerlo mejor.

El autor: — No diga V. es; no tiene V. más que imaginarse que está V. disputando con una amiga guapa y elegante.

Son las ocho de la noche, y un viajero llega soñado á la estación y le pregunta al jefe de estación:

— ¿Llegó á tiempo para el expres de Nantes?

— Ya lo oí; si tiene V. mucha que esperar aún.

— Respiró! — Cuánto tiempo tengo que espe- rar?

— Hasta mañana á las ocho menos cinco.

Reconozco, dice un abogado en un juicio, que mi defendido ha llamado hipópotamo á la querellante; pero teniendo en cuenta que, por su es- casez, casi quiera de

tral, pero sin resultado, porque Pardo rechazó tan tentador ofrecimiento, rotundamente.

El que hasta la Oorta desarrrolló á su distinguido maestro, se refugia en los montes a buscar y estudiar los secretos de la naturaleza con el inolvidable Llosos; y éste de las tareas de ambos fue la *Serie inconfusa* que publicaron en Dresde capital de Sajonia, creó que escrita al latín.

Después, en 1866, dieron á luz la *Serie imperfecta de plantas de Aragón*, obra admirable, verdadero monumento erigido á la ciencia como de ella ha dicho uno de sus apologistas, en la cual no sólo apareció clasificada la variada flora aragonesa conocida, sino que surgieron á la luz de la realidad numerosas series vegetales que luego fueron copiados y admitidos en Botánica con aplauso universal.

Entre las plantas descubiertas por Pardo y Llosos, merecen citarse: *Bupleurum aragonense*; *Alysium hispidum*; *Hutchinsia aragonensis*; *Myosotis graecillima*; *Valerianella multidentata*; *Centaurea podopserifolia* y otras muchas más, aceptadas por Barbier de Milán en su *Flora Pirrena*, por Numan de Estekholm en su *Conspicua florae Europeae* y por el alemán Wilkomm en su *Prodromus Florae Hispanicae*, entre otros.

El sable botánico ha quedado immortalizado, no sólo por sus meritorias obras, sino también por una importanísima especie que describió Llosos y le puso el nombre de Pardo (*Allium Pardoi*), la cual ha sido llamada en las *Illustrations de Wilkomm* por Battani y Trabut en su *Flore de l'Algérie*, y citada por todos los buenas botánicos. El acreditado naturalista Paul Le ha dedicado la *Petrocopsis Pardoi*.

También ha publicado Pardo el estimadísimo *Catálogo de las plantas de Torrecilla de Alcañiz*, y otras muchas monografías.

Para el espíritu de que puedo disponer es muy limitado, termino diciendo: que el obsequio a Pardo Sastrón dispuesto por los farmacéuticos españoles y especialmente por los Colegios de Madrid y de Zaragoza; en nombramiento de socio de las Academias naturalistas *Iesis* y *Pollachia* de Alemania y de la internacional de *Mans*; los acuerdos de los Ayuntamientos de Zaragoza y Torrecilla de dar á una de sus calles el nombre de Pardo; las distinciones honoríficas nacionales y extranjeras que posee; y el recuerdo que la prensa le dedica, constituyendo un pequeño reconocimiento de los excepcionales méritos de este venerable anciano de 88 años, empleado casi por completo en el estudio de las ciencias naturales y en la práctica del bien.

El elogio de Pardo Sastrón, nos lleva como de la mano á recordar las glorias de otros botánicos navarros (omitidos en los catálogos de hijos célebres de Navarra que he visto, á pesar de los preciosos datos publicados por Charlone y Maizana que me guían) y que honraron el nobis so- la donde nacieron.

Ningún hijo de Navarra debe ignorar, que Echandía ó Echandía fué un botánico de primer orden antecesor de Pardo Sastrón y Llosos en la labor de clasificar las plantas aragonesas. Nació D. Pedro Gregorio Echandía en Pamplona el 4 de Enero del año 1746. Estudió Teología en el Seminario de la capital navarra, obtuvo el título de boticario del Colegio de San Cosme y San Damián de la misma ciudad, de la cual pasó en 1772 á incorporarse al colegio de Zaragoza, donde estableció en la calle de San Pablo una botica, si no recordé mal, aun existe y lleva su nombre.

Echandía, Alcalde examinador del Colegio farmacéutico de Zaragoza, visitador de boticas de Aragón, y socio de los jardines botánicos de Montpellier y Madrid, encargóse en 1797 de la cátedra de botánica que desempeñó con singularísimo acierto formando discípulos tan aprobados como el eminentísimo Lagasca, y Gómez Ortega que dedicó á su maestro la especie *Echandiana* terni de las liliáceas astofolias.

Compuso la *Flora Cearaugustana*, en cuya obra incluyó plantas desconocidas como las *Veronica cesaraugustana*, *poticus cesaraugus seabinus cesaraugus*, *filago cesaraugus* y otras varias; pero como carecía de recursos, nació sin daria á la publicidad, y seguramente se hubiera perdido su memoria si Pardo y Bartolini no hubiese hallado el cuaderno fáctico que regaló al Colegio de Madrid.

O obtuvo semilla de patata (planta entonces desconocida en España), y logró cultivarla en el jardín botánico de Zaragoza de donde se generalizó después de la invasión francesa. Trabajó en el cultivo del maní y del sésamo.

También se han perdido sus *Commentarios á la Materia médica de Cullen* y una *Sinnotina botánica*; y sabio de gran renombre, murió en 1817.

Otro farmacéutico notable fué D. Pedro de Viñaburu natural de Oite, que escribió la *Cartilla farmacéutica químico galénica*, libro de lectura amena sólida y muy instructiva, impreso en Pamplona en 1729 y reimpresso en 1778.

El afamado D. Miguel Martínez de Leache fué de familia tudelana y nació en Tudela, según parece que opina la Real Academia de la Historia.

Cursó Humanidades con los Jesuitas y Dominicos de la ciudad de la Ribera y Teología en Zaragoza. Estuvo practicando en Roma en la acreditada farmacia de Antonelli, se estableció en Tudela en 1847, y allí murió en 1878.

Publicó las *Controversias farmacopeas*; el *Tratado de la cebada*; el *Discurso farmacéutico*; el *Tratado de las condiciones del boticario*; y las *Conclusiones*; y dejó manuscritas la *Farmacopea* y la *Vida de la Madre Sor Luisa de San Gabriel* del Convento de Encantada de Tudela.

Está reputado como naturalista y farmacéutico de cuerpo entero, que se adelantó á su tiempo, y es acreedor á los mayores aplausos.

D. Juan Navasquejo, renombrado físico y botánico, nació en Sangüesa y escribió su celebrada obra *Joinit Metu Damasceni... medicamenta purgativa...*, *Joinit Navasquejo Sangosa* no Casaragrostano anno 1550.

Nació en Corella (y no en Cáscale como se ha escrito) fué Alfonso López de Corella, que falleció en el siglo XVI; pero es más médico que botánico.

También fué natural de Corella el naturalista *Alchephra*, que escribió sobre virtudes de las plantas, y de quien se asegura que el rey Naser de Guadix le confió la dirección de un jardín botánico.

De los naturalistas contemporáneos he oido contar entre otros á los señores don Natalio Orueta, de Pamplona, Orduna de Cáscale, y Ruiz de Cárparro.

Como español, como colaborador de *El Eco*, y como pariente de Pardo Sastrón, me asocio gustosísimo al homenaje que enal-diguo coronamiento de la Pasqua de 1905, acabando de rendir en honor del eminente botánico aragonés los amantes del saber y de la justicia. Y con este motivo, excita á mis paisanos á que honren la memoria de los ilustres y en general muy respetables desconocidos navarros que tan notablemente brillaron en la ciencia de Linneo y Cavanilles para regocijo de la patria agraciada.

UN BACHILLER.

## Tafalla

rriqueza como las tierras encastadas? ¿Tienen algún privilegio, porque el señor Víctor les condona del impuesto contributivo? Ninguno. Al figurarse en la hoja catastral que la Diputación mandó á esta ciudad, es prueba evidente que el señor Víctor debió imponerles el 9 por ciento, mandado así, y no para hacerles la gracia de dejar, dichas 28 mil pesetas, exentos del pago.

No comprendo que esto es una anomalia, que no deba consentirse? ¿No está viendo que todo lo que digo es una pura verdad, que no tiene vuelta de hoja?

La base de las 11 mil pesetas no está bien justificada, porque uno de los ramos en que más se ha iniciado, debía aparecer con aumento, y señor Víctor; no sirve quita-se las moscas con rabo de bastón de mando, y tiene las ruedas de la administración municipal, debe enterarse de los trabajos que hacen las comisiones, y permitame que le diga, en este caso no lo hizo, y debe saber que, por el cargo que ocupa, está obligado, á tomar el interés que debe, y aparecerá ese aumento.

Deseo que se cobre la contribución justa, cuando hay otro ramo que pueda cubrir cualquier contingencia como en esta ciudad existe, y por esa razón, aunque el presupuesto esté justificado, resultaría superabundante, como precisamente ha sido del año pasado.

No quiero pasar por secretaría para enterarme, por no molestar á los empleados, y después de todo, porque no lo necesito, para afirmar una cosa que precisamente decía en mi comunicado del 9 de mayo constádome, que este año ha habido superávit en presupuesto para el ejercicio año, y en depositarla, del ejercicio del año anterior.

Deseo amigo Víctor de darme consejos que para sacar puntos que nada tienen que ver con el asunto que en estos momentos ventilamos, no los necesito, puesto que solamente se trata de justificar una cosa, que desde el primer momento tenía que aclarar.

Si alguna vez pidiera explicaciones públicas de los actos del cargo de concejal, sería con su cuenta y razón, y a nadie se le da mas que lo que merece, que si alguna vez los toco, sabré cuándo he hecho, que por lo demás, no se preocupe, que ocasión no ha de faltar.

Para terminar te diré que la generosidad se demuestra de varias maneras, pero en el Ayuntamiento está bien demostrado, amigo Víctor que antes de ser concejal debe saber uno á lo que se expone, porque si el cargo de concejal, aparentemente es halagüeño, en la práctica resulta muy pesado, para el que quiere cumplir con su deber.

VERDADES

29 Abril 1905.

## En el Ayuntamiento

Bajo la presidencia del señor Alcalde y con asistencia de los señores Solano, Ciganal, Gayarre, Espinosa, Asturias (don A.), Ros, Ayala, Sainz y San Julian, dió principio la sesión á las cinco en punto de la tarde.

Se aprueban el acta de la sesión anterior y las cuentas nominales y libramientos.

El Exmo. Ayuntamiento quedó enterado de una comunicación del M. I. señor gobernador civil relativa á la expropiación de una parcela de terreno de una finca de la propiedad de don Victoriano Moro, para la construcción de la nueva cárcel de esta ciudad.

Se informa de la comisión de Fomento una instancia de los peones de la comisión *Echeandiana* terni de las liliáceas astofolias. Compuso la *Flora Cearaugustana*, en cuya obra incluyó plantas desconocidas como las *Veronica cesaraugustana*, *poticus cesaraugus seabinus cesaraugus*, *filago cesaraugus* y otras varias; pero como carecía de recursos, nació sin daria á la publicidad, y seguramente se hubiera perdido su memoria si Pardo y Bartolini no hubiese hallado el cuaderno fáctico que regaló al Colegio de Madrid.

O obtuvo semilla de patata (planta entonces desconocida en España), y logró cultivarla en el jardín botánico de Zaragoza de donde se generalizó después de la invasión francesa. Trabajó en el cultivo del maní y del sésamo.

También se han perdido sus *Commentarios á la Materia médica de Cullen* y una *Sinnotina botánica*; y sabio de gran renombre, murió en 1817.

Otro farmacéutico notable fué D. Pedro de Viñaburu natural de Oite, que escribió la *Cartilla farmacéutica químico galénica*, libro de lectura amena sólida y muy instructiva, impreso en Pamplona en 1729 y reimpresso en 1778.

El afamado D. Miguel Martínez de Leache fué de familia tudelana y nació en Tudela, según parece que opina la Real Academia de la Historia.

Cursó Humanidades con los Jesuitas y Dominicos de la ciudad de la Ribera y Teología en Zaragoza. Estuvo practicando en Roma en la acreditada farmacia de Antonelli, se estableció en Tudela en 1847, y allí murió en 1878.

Publicó las *Controversias farmacopeas*; el *Tratado de la cebada*; el *Discurso farmacéutico*; el *Tratado de las condiciones del boticario*; y las *Conclusiones*; y dejó manuscritas la *Farmacopea* y la *Vida de la Madre Sor Luisa de San Gabriel* del Convento de Encantada de Tudela.

Está reputado como naturalista y farmacéutico de cuerpo entero, que se adelantó á su tiempo, y es acreedor á los mayores aplausos.

D. Juan Navasquejo, renombrado físico y botánico, nació en Sangüesa y escribió su celebrada obra *Joinit Metu Damasceni... medicamenta purgativa...*, *Joinit Navasquejo Sangosa* no Casaragrostano anno 1550.

Nació en Corella (y no en Cáscale como se ha escrito) fué Alfonso López de Corella, que falleció en el siglo XVI; pero es más médico que botánico.

También fué natural de Corella el naturalista *Alchephra*, que escribió sobre virtudes de las plantas, y de quien se asegura que el rey Naser de Guadix le confió la dirección de un jardín botánico.

De los naturalistas contemporáneos he oido contar entre otros á los señores don Natalio Orueta, de Pamplona, Orduna de Cáscale, y Ruiz de Cárparro.

Como español, como colaborador de *El Eco*, y como pariente de Pardo Sastrón, me asocio gustosísimo al homenaje que enal-diguo coronamiento de la Pasqua de 1905, acabando de rendir en honor del eminente botánico aragonés los amantes del saber y de la justicia. Y con este motivo, excita á mis paisanos á que honren la memoria de los ilustres y en general muy respetables desconocidos navarros que tan notablemente brillaron en la ciencia de Linneo y Cavanilles para regocijo de la patria agraciada.

UN BACHILLER.

De la comisión de Gobierno

Se aprueban; uno informando en la ins-

tancia presentada por don Isaac Vidaurreta, en representación del Condado de Barrante y Baronía de Armentariz, en la que solicita se le expida el título correspondiente de propietario de un panteón en el Cementerio de esta capital á favor del Exmo. Sr. Conde don Enrique Luis Armando de Barrante y Barbotán.

Y continuó la discusión y se concedió la plaza al señor Vidaurreta.

Más tarde, el buscan los periodistas los detalles referentes al ganado, cuadrilla y detalles de la próxima novillada, nos enteramos de que había otra instancia suscrita por don Claudio Lozano, y dirigida á la comisión de Fomento solicitando la plaza para el día 7 de Mayo.

Y aquí de la cuestión.

El secretario de la comisión de Fomento señor Pérez de Eulate manifestó que ignorando que en la sesión se iba á tratar de otra solicitud análoga á la por el recibida, había guardado la instancia del señor Lozano, para dar cuenta de ella á la comisión de Fomento en la primera reunión que celebra,

El señor alcalde llamó inmediatamente al concejal señor Espinosa y al señor Lozano para dar cuenta de lo que había ocurrido.

El asunto fué objeto de discusiones entre los concejales que lo presenciaron.

Y de comentarios por parte de los empresarios perjudicados.

En la novillada que se verificará, como hemos dicho, el día 7 de Mayo se lidiarán cuatro novillos de tres años, de la ganadería de don Amalio Díez, de Alfaro que serán lidados por la cuadrilla siguiente:

España: Romos Toredo «Alhambra».

Sobresaliente de espada: Francisco García «Fresquito».

Banderillero: Francisco García «Fresquito».

Antonio Acuña «Currito». Isidro Ortega «Orteguita» y Antonio Campos «Chatito».

Puntillero: Antonio Campos «Chatito».

En la novillada proyectada por el señor Losno se hubieran lidado cuatro toros de la sefiora viuda de Mata (antes Lizaso) por el espada Francisco Vázquez «Gordito».

Procedente de Francia, ha llegado a Pamplona el ilustre báscofilo y amante nuestro don Arturo Campiño.

Habiendo terminado el arreglo de la antigua guardia del Redín, pasada á Cantabria.

En Sangüesa, según nuestro estimado corresponsal, se cotiza el trigo á 6,50 nescas el robo; la cebada á 4; la avena á 3,75; las alubias á 19; el vino comunión á 2,50 centavos; el rancio á 3; el guardián á 10; el aceite de oliva á 10; el anísido de vino á 12,150.

Hoy se correrá el breve para la boda de la distinguida y bella señorita Lujanera de montes de la Diputación don Tomás Villanueva.

La boda se celebrará el día 6.

Por adelantado deseamos á los futuros esposos todo género de felicidades.

La egregia dama duquesa de Villahermosa ha hecho un importante donativo consistente en 20.000 duros para condecoraciones premios á la literatura, á la agricultura, etc., para conmemorar el centenario de la apariación del Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha.

Merece un entusiasta aplauso y el reconocimiento de todos la señora duquesa de Villahermosa.

**A las señoras.** — Ha llegado la señora Clotilde Santo, con los últimos móviles para la próxima edición.

Se encargará durante un corto permanecer en esta ciudad de arreglos y reformas de los mismos a precios sumamente económicos.

Calle Mayor 51, principal.

Un caballero que ha ocultado su nombre entregó ayer al digno señor director del Hospital militar don Antonio de Santos, veinte pesetas para que fueran repartidas entre los enfermos.

El señor de Santos cumplió el encargo del anónimo donante y en atenta carta nos ruega hagamos constar el agradecimiento de los enfermos.

Con gusto queda complacido.

En la caja de ahorros municipal de esta ciudad se han realizado durante la semana 29 imposiciones por valor de 14.379 pesetas, y 59 devoluciones, cuya suma es 9.263,99 pesetas.

## Nuestra información

### Conferencias telefónicas

#### DE LA REGION

##### Alava

Vitoria 29 (8 noche).

##### Concierto

Hay mucha animación entre los aficionados á la música para asistir al concierto que va á dar la orquesta de la sociedad La Filarmónica en obsequio á los socios y sus familias.

Seguramente el concierto será tan brillante como los anteriores.

##### A sus pueblos

Hoy han salido para los puntos de su residencia los oficiales que aún estaban aquí, de los que vinieron á tomar parte en el torneo de esgrima.

##### Una velada

Es muy considerable el pedido de localidades para asistir á la velada dispuesta, segun tengo comunicado, á beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe del Loxos.

##### El 1.º de Mayo

Las agrupaciones obreras de esta ciudad celebrarán su fiesta del 1.º de Mayo en esta forma: á la mañana mitin en el Circo, á la tarde gira campesina, y á la noche velada teatral.

##### De Correos

Solicionado y, el asunto, en breve comenzará la expedición de sellos de correos por los empleados del ramo en esta ciudad.

##### Obsequio

Mañana regresará de Bilbao el catedrático del Instituto de Vitoria don Federico Barberá, y sus amigos le preparan un afectuoso recibimiento.

El discurso que dicho señor pronunció ayer en la velada de la colonia vasca de Bilbao, será impreso y repartido profusamente.

##### El correspondiente

### Guipúzcoa

San Sebastián 29 (9 noche)

##### Denativo

El Ayuntamiento de esta ciudad ha acordado destinar 500 pesetas á la sujeción para las familias de los obreros muertos y heridos en la catástrofe de Madrid.

##### Ingresos

La recaudación obtenida por la Hacienda de esta provincia durante el mes de Abril asciende á 2.110.587,92 pesetas, correspondiendo al ramo de Aduanas 1.577.264,07.

##### Nuevas escuelas

Ha regresado de Biarritz nuestro alcalde, que fólió á invitar al señor Vitorí á presidir la inauguración de las obras del grupo escolar que va á construirse en el barrio de Gros con fondos donados por él. La invitación ha sido aceptada.

El acto se verificará el día 7 de Mayo, formando parte de los festejos por el Centenario del Quijote.

##### Otro festejo

El día 9 de Mayo se verificará una procesión civil á la que han sido invitadas todas las autoridades y los presidentes de los centros de recreo, que asistirán con las respectivas banderas.

La comitiva se dirigirá á la plaza de Cervantes para inaugurar el monumento dedicado al autor del Quijote.

##### El correspondiente

### Wizcaya

Bilbao 29 (10:10 noche)

##### Bolsa

Banco de Vitoria, 220.  
Id. Guipúzcoano, dinero sin cambio.  
Id. Bilbao, 281.

##### Cambios

Fran 32/50.  
Londres 33/27.

##### Aun hay esperanza

Dice el rumor de que habiendo sido juzgado un reo de Cádiz, autor de un crimen horrible, queda alguna esperanza de seguir el indulto de Aznar y Olmeda, demandado á muerte por el crimen de Li-

##### El 2 de Mayo

Lo recordado hasta ahora para abono á las corridas de toros que se han de verificar el 1.º y el 2 de Mayo, asciende á 32.000 pesetas.

Este es el último día del decorado de las casas, donde ha de pasar la procesión cívica.

La junta de los republicanos recomienda que en el citado acto no lleven banderas que estén en conflicto con la Constitución.

##### El 1.º de Mayo

Respecto de la fiesta obrera del 1.º de Mayo nuevo que ocurría es el haber quedado los ejemplares de periódicos tránsitos para evitar estuporaciones.

##### El 1.º de Mayo

Respecto de la fiesta obrera del 1.º de Mayo nuevo que ocurría es el haber quedado los ejemplares de periódicos tránsitos para evitar estuporaciones.

##### La mandicidad

El nuevo presidente de la Diputación pro-

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos presionados á palear algunos á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallen los siguientes:

Mantillas, Siniestres forrajeras, La mejor lámpara, Venta de carneros, Motor eléctrico, Venta de ovejas, Ternero, Venta de molino, Venta de cubos, Casa de préstamos, A los contratistas, Alto aquí, labradores, Hotel Jáuregui, Se arriendan, Venta de ternera, Almacén de hierros, Francisco José, Aguas de Miluce.

### Contestación

El señor Villaverde ha dicho que mañana contestará á la carta de los republicanos, y que para ello no tiene necesidad de reunir el Consejo de ministros, porque todos los compañeros le han manifestado su asentimiento á cuanto haga en este asunto.

### El viaje del Rey

Sigue habiéndose mucho del viaje del Rey al extranjero y del ministro que habrá de acompañarle.

Hoje se asegurado que le acompañará el señor Villaverde.

### Entierro de Lustonó

Hoy ha sido conducido al cementerio de Almudena el encierto y notable periodista don Eduardo Lustonó que falleció ayer.

Acompañaron al cadáver de Lustonó hasta la última morada las personalidades más distinguidas de las letras y de las artes.

La muerte de Lustonó ha sido muy sentida.

### Sobre el desoanoso

Hoje ha visitado al ministro de la Gobernación una comisión de almacenistas de vinos para protestar contra el hecho de que á ellos no se les permita abrir sus establecimientos los domingos, y en cambio si se permite la apertura de tabernas y cafés.

El señor González Besada manifestó que él nada podía hacer en este asunto, y que podían elevar un recurso de alzada.

### Los viajantes

Una comisión de viajantes ha visitado al ministro de la Gobernación para protestar contra algunos alcaldes que imponen contribución de arbitrios á las cojas de sus muestras y artículos.

El ministro contestó que estudiaría el asunto y dictaría un decreto de aplicación general sobre el asunto para evitar en lo posible los abusos.

La comisión salió muy satisfecha.

### Detenolón

La policía siguiendo instrucciones del gobernador ha detenido al «compañero» Paz por creérse el principal instigador de la huelga de panaderos que se acordó ayer en el teatro Barberini.

### Precauciones

Por la tarde el gobernador mandó diez parejas del cuerpo montado de Seguridad á custodiar el edificio de la compañía madrileña de panificación ante el temor de que los huelguistas saquearan los carros encargados del reparto del pan.

Varios alcaldes de los pueblos vecinos á Madrid han telegrafizado á las autoridades que no responden como otras veces del envío de pan, á causa de negarse los obreros á fabricarlo.

### Después de la catástrofe

El Juez especial que instruye la causa sobre el hundimiento del depósito, ha dictado hoy auto de embargo de todos los bienes de los ingenieros señores Riberá y Santamaría á causa de no haber ingresado estos la cantidad que se les exigió en concepto de fianza y que los periódicos de Madrid dieron ya por realizada.

### Funerales en Palacio

El día 4 de Mayo se celebrarán en la capilla de Palacio solemnes funerales por el alma del Rey D. Francisco.

### La madre de D. Carlos

Telegrafian de París que ha llegado la madre del príncipe viudo de Asturias que se propone permanecer al lado de su hijo y de su nieto durante todo el tiempo de la curación de este último.

El príncipe viudo guarda el más absoluto incognito. Reside en el Hotel Menton con el nombre de Conde de Trubia.

### El Rey de Inglaterra

Ha llegado hoy á París el Rey de Inglaterra.

A causa del riguroso incógnito que observa, no se le han tributado honores.

En el piso bajo del Hotel Bristol ocupa el Rey Eduardo las mismas habitaciones que ocupó durante sus largas estancias en París cuando era Príncipe de Gales.

Loubet llegará mañana. El único acto oficial que se celebrará en honor del Rey de Inglaterra será el banquete de gala que se celebrará mañana en el Eliseo.

### Entrevisita trascendental

Concedida extraordinaria trascendental á la entrevista que han de celebrar Mr. Louis y el Rey Eduardo.

### La mediación yanqui

París.—Comunican despachos de Washington que después de una extensa conferencia celebrada por los embajadores de Francia y Alemania visitaron al Presidente de la República Mr. Roosevelt.

En los círculos diplomáticos creérase que la visita de los embajadores está relacionada con los proyectos acordados hace tiempo por algunas cancillerías de que sea Roosevelt el que haga los primeros trabajos encaminados á intentar una mediación que ponga fin á la guerra del Extremo Oriente.

### Villaverde y los republicanos

Según «La Correspondencia de España» en la contestación que Villaverde dará al menaaje de los republicanos se hará constar que el pueblo no pide un presupuesto más, sino un presupuesto que satisfaga sus necesidades, y la adopción de reformas arancelarias que desembullen y mejoren su riqueza.

Dice también que aun abriendo las Cortes en la fecha últimamente acordada ofrecese al país un margen de seis meses, durante los cuales hay tiempo sobrado para discutirlo todo.

### El Rey á Francia

París.—Según «Le Figaro» el Consejo municipal de París invitará al Ayuntamiento de Madrid á los festejos que se preparan á Alfonso XIII.

Los comerciantes de los principales bulevares están ultimando el adorno del traje que ha de recorrer don Alfonso á su llegada á París.

### Por Cervantes

Sidi Beer.—Los españoles residentes en Argelia han constituido un comité de festejos para conmemorar el tercer centenario del Quijote. Han nombrado presidente honorario del mismo al ministro señor Villaverde.

En la cueva donde estuvo cautivo Cervantes, colocarése una rica lápida conmemorativa.

Solamente puso á la regla firma varios expedientes sobre competencias.

### Villaverde en Palacio

A las dos de la tarde ha ido á Palacio el presidente del Consejo de ministros señor Villaverde con objeto de despachar con el Rey.

Solamente puso á la regla firma varios expedientes sobre competencias.

## Rusia-Japón

### LAS ESCUADRAS

San Petersburgo.—Los oficiales navales rusos desorientados ante la corona de noticias y ante las maniobras del admirante Rojestvensky que no permite fundar una flota apropiada respecto á su plan.

En el admirazgo esperan hoy con ansiedad extraordinaria noticias de Rojestvensky queclaran la situación ó por lo menos, aunque no trasladen al público disponen la zebra que nota en los centros oficiales.

### Lugar de la próxima batalla

Tokio.—Despachos de la capital del Japón aseguran que la flota de Rojestvensky ha sido vista á la altura de Cochinchina.

Según los japoneses el lugar más probable en que ha de verificarse la gran batalla naval será en aguas de Formosa.

### La tercera escuadra

Telegrafian de Amsterdam que la tercera escuadra del Báltico hálase cerca de Feélang.

Los japoneses, en vista de las dificultades que ahora ofrece la navegación, han aumentado considerablemente su número de transportes al objeto de acumular en la Mandchuria formidables existencias de víveres y municiones para que sus ejércitos terrestres se hallen á caballo de toda eventualidad ante las contingencias de la lucha naval que se aproxime.

### La situación en Rusia

#### Liberdad de cultos

San Petersburgo.—Se han publicado dos ukases dictando la libertad religiosa para los viejos creyentes y la libertad de cultos para los católicos, judíos y mahometanos.

### Bolsa de Madrid

#### OTICACION OFICIAL COMPARADA

Día 28 Día 29

Denda parafinas 4 por 100 int.	77'25	77'60
Idem 1d. lit. de mes.	77'35	77'57
Idem fin próximo	00'00	00'00
Denda amortizable al 5 por 100	98'80	98

# Anuncios recomendados

**Mantillas** y velos. Inmenso surtido en todas clases.  
Coronas, guasas, tulles, guantes, devocionarios, rosarios, medallas, cañado y telas blancas para traje de 1.ª comunión.

Gorras para caballero desde 0'60 céntimos y para niños en varios modelos.

Comercio Viuda de J. Abatirres, Tafalla.

15-18

## Simientes forrajeras

Se ha recibido una nueva remesa de Remola simiente forrajera, Espanca de dos cortes, Alfaralfa y Trebol.

CASA DEL OPTICO Chapitela 21 Pamplona.

—18

## La mejor lámpara

de la nueva fábrica de Pamplona, marca Polar-lámpa, se vende calle Javier número 2, hoja tercia.

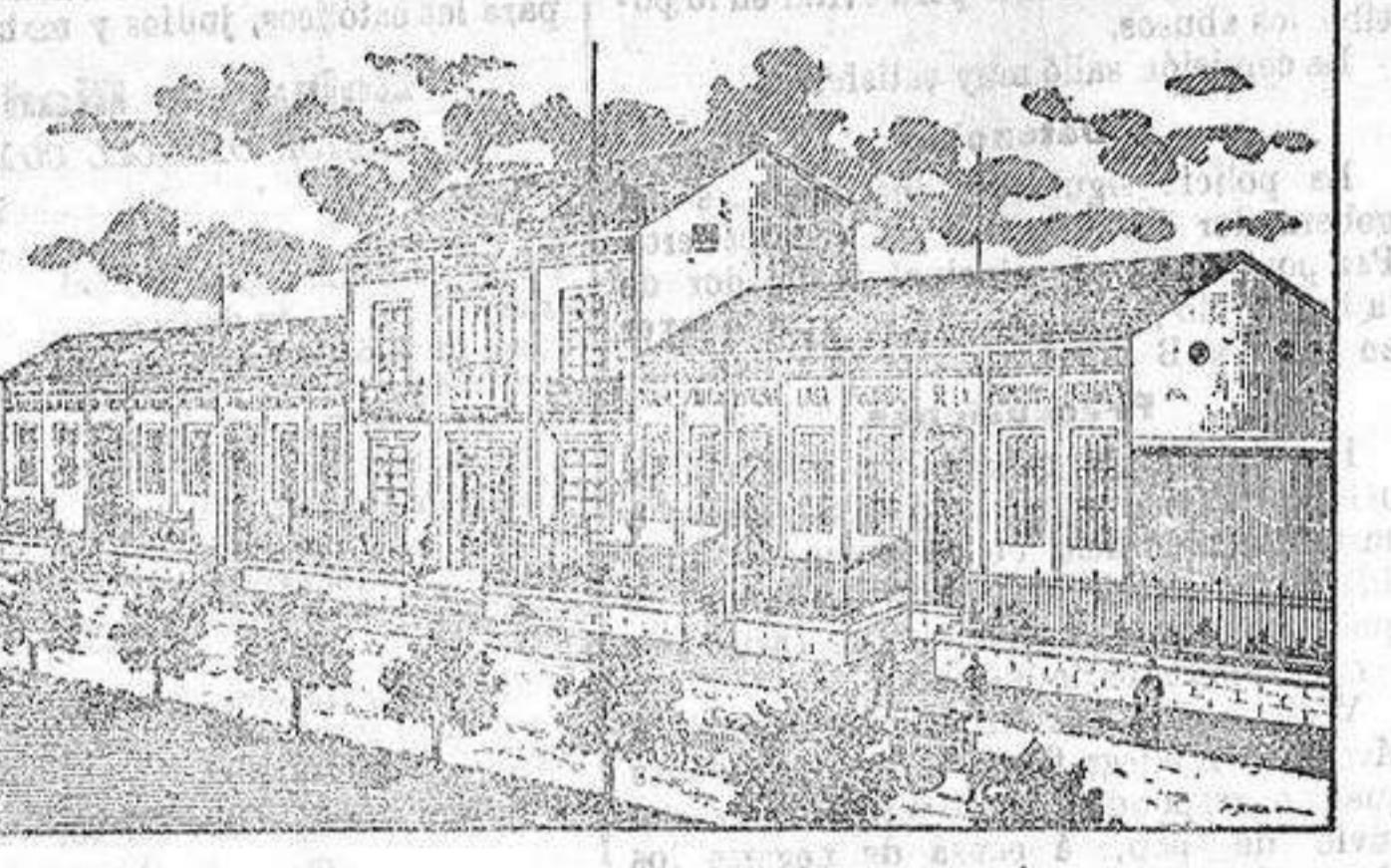
Depósito de la misma, en toda clase de casquillos, voltajes y bujías, etc.

Para pedidos y demás detalles dirigirse a TORIBIO GARAYOA-Pamplona.

15-9

## Estremera Rochapea Pamplona

Esta antigua y acreditada casa es la que más compra y paga por mayor y menor, al contado toda clase de trapos blancos y de color, clasificados y sin clasificar, cobre, bronce, metal, estaño, cinc, plomo, hierro colado y dulce, astas de carnero y vacuno, huesos, carnazas pezuñas, pelos de cerdo, vacuno y caballar, pieles de conejo y liebre, papel, cristal, gomas, correajes, monturas, capotes de ejército, etc., etc.



Compra anual al contado

100-15

500.000 pesetas

## COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO

## GRAJEAS Y ELIXIR BABUTEAU

## El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS



## A LOS QUE SUFREN DEL ESTOMAGO

Conviene lean la carta siguiente:

Muy señor mío: Con gran satisfacción le partí que los polvos del doctor Soudre han dado un gran resultado a cuantos amigos míos han tomado pero sobre todo a uno de ellos le han producido tal efecto que pue considerarse su curación como una resurrección por lo tanto el como yo os damos infinitas gracias.

Es verdaderamente un buen remedio para las enfermedades del estómago y me complazco en recomendarlo a todos los que padecen del estómago; es el mejor servicio que puedo hacerles.

De Vd. atento y S. S.

Madame Rochot.

EN CHATEAUGURO UTIER

Firma legalizada

onion 150 onomatopeya

SOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Dia 29 Domingo.—Santa Catalina de Sena. La tierra devocional de Santa Catalina por María y su dulce amor por Jesús hicieron que en su corazón, muy joven aún, naciera el deseo de hacer voto de virginidad. Celoso el infierno de tanta inocencia y santidad, excitó en su alma una terrible tempestad. Una aparición del Salvador dispuso las tentaciones, estableciendo la calma en su corazón. Llena de fe, caridad, celo, y dispuesta a emprender todo por la gloria de Dios, cayó enferma en Roma, y después de sufrir con angelical paciencia crueles dolores, murió el 29 de Abril de 1830.

Vuestros pensamientos jamás deben alejarse de la presencia de Dios.

Dia 30 Lunes.—Santos Felipe y Santiago el Menor. Apóstoles.—El primero de estos dos santos siguió al señor que le llamó a su apostolado, y se halló en el desierto, cuando la multiplicación de los panes. Pidió a Jesucristo mostrarse su Padre él y a sus compañeros, y el Señor le respondió: «Felipe, el que me ve á mi, ve á mi padre». Predicó en Egipto y en Hierápolis, donde fue azotado, oprobreado y crucificado. Santiago, llamado el Menor para distinguirle del Padre de España, fué parente de Jesucristo y el único a quien era permitido entrar en el «Santuario Sanctorum». Fué Obispo de Jerusalén y predicó en un concilio apóstolico. Sufrió el martirio de la pedra y fué precipitado desde la cúpula de un templo.

Celebrad verdaderamente los triunfos y gozos de los mártires aquellos que siguen sus ejemplos.

CULTOS

Oficio de Santa Catalina con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y siete.

Triduo en honor de San Francisco Javier á las tres y media de la tarde, solemne ejercicio con sermón por don Tomás Larambe.

El rosario de los Carmelitas.—Cuerante Horas y función al Patrocinio de San Joaquín.—A las diez exposición del Santísimo y misa solemne con sermon. A las cuatro de la tarde solemne ejercicio.

En San Agustín.—A las cinco y cuarto de la mañana, Flores de Mayo, con Misa meditación, canticos y plática.

En San Nicolás.—A las nueve misa parroquial. A las diez, función solemne á San Vicente Ferrer. Tercia con Misa rezada y Misa cantada con sermonés predicator el Doctor Don Fortunato Morris, presbitero. A las siete y media de la tarde darán principio los ejercicios de las Flores, en el que predicará el Excmo. Sr. Obispo sobre la preparación para celebrar el mes de Mayo.

En Capuchinos.—A las siete de la mañana Comunión general y Misa para los hermanos difuntos. A la cuatro de la tarde exposición de la Divina Majestad, Rosario, armado por el Reverendo Padre Guardian y Procesión del Santo Padre San Juan Bautista de Asia.

PARA MAÑANA

Oficio de Santos Felipe y Santiago con rito doble y color blanco.

## Venta de carneros

Y OVEJAS

Se venden 200 carneros de seis dientes; 200 estrambidos y 350 ovejas con sus corderos y 200 machorras. Fuden dirigirse á don Fermín Pérez, ganadero en Tudela. 10-4 p

## Motor eléctrico

Hace falta un motor eléctrico de caballo y medio ó dos caballos.

Informar en esta Administración.

## Venta de ovejas

Se venden 200 ovejas con sus corderos; para tratar de precio y condiciones dirigirse á don Pedro Artijo, ganadero en Tudela. 10-8 p

## Ternero

Se vende uno de 15 días y de buena raza. La razón en casa del Optico, Chapitela 21 Pamplona.

4-4

## Venta de molino

Se vende uno de tres piedras, en buenas condiciones, en el pueblo de Sorauren. Para precios dirigirse al señor alcalde del dicho pueblo don José Burutaid.

Marillo el Cuende 22 de Abril de 1905.—El Presidente, Gregorio Ederra. 4-4

## Venta de cubos

Se venden dos cubos de roble superior cada uno, de 2.500 litros. Dard razón Clavente Alcalde, Tudela. 8-4

8-2 p

## Casa de préstamos

de don Jusua Gofí, Olmedería número 6

El día 2 de Mayo á las tres de la tarde se venderán en públicas subasta todas las prendas empadadas cuyo plazo ha vencido. 6-6

## A los contratistas

DE OBRAS

El Sindicato de riego de esta villa tiene en proyecto las obras de desviación de aguas de un barranco, las que se realizarán con sujeción al plano y pliego de condiciones que obran en la Secretaría del municipio. Los que desearán contratarlas presentarán sus proposiciones, en pliego cerrado, durante el plazo de quince días, al Secretario de la Corporación, reservándose el Sindicato el derecho de aceptar la más ventajosa ó desestimar todas, si lo hallare conveniente.

Marillo el Cuende 22 de Abril de 1905.—El Presidente, Gregorio Ederra. 4-4

4-4

## Alto aquí, labradores

Si queréis comprar trilladoras de cilindros y sierras bien construidas, económicas y garantizadas; dirigíros á su constructor Pedro García San Martín de Ux. 8-2 p

8-2 p

## Hotel Jáuregui

EN ELIZONZO

Es punto céntrico, frente al Casino, con magníficas vistas; trato esmerado y económico; buen confort y excelentes habitaciones. 15-10 (e)

15-7 (e)

## Se arriendan

herbas para cien vacunos ó caballerías desde 1.º de Mayo próximo hasta 20 de Septiembre y para quinientas cabezas de ganado leñar y carbón desde 29 de Junio hasta el mencionado 29 de Septiembre.

El que deseé adquirirlas ó contratarlas, puede dirigirse á Irache (valle de Orba) á don Isidoro Martínez. 4-2 p

4-2 p

## Venta de ternera

Se vende una ternera de ocho días, calle de los Descalzos, número 42 primer piso. 8-3

## Almacén de hierros

DE F. ARIZTI Y ABENI,  
Paseo de Sarasate 16 y San Gregorio 15

COCINAS ECONÓMICAS

Gran surtido en cocinas económicas de las mejores marcas y sistemas. Se acaba de recibir una importante partida. Pidánsen diseños y precios.

El mismo almacén encontrará el público todo clase de hierros laminados, tubería, ladrillos, artículos de hierro fundido y funditería, cortafuegos y clavos para herraje, clavo, plomo, hoja de latón, telas metálicas, espumas artificiales, etcétera. Ventas por mayor y menor. Precios sin competencia. 15-7 (e)

## Francisco Josué

Ha trasladado sus talleres y almacén de muebles á la calle Mayor números 12 y 14, lo cual viene en conocimiento de un distinguido cliente y público en general. d m j 15-18

## Aguas de Miluce

Se despachan en la Taconera á las mañanas y en el matinal y Terceras á las tardes. 28 80 1 8-2

## Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Tres viajes anuales,iendo de Barcelona cada cuatro sabados, el 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 20 Abril, 17 Mayo, 24 Octubre, 11 Noviembre, y 9 de Diciembre, directamente por Port Said, Aden, Ociombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por tránsito los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Singapur, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Comunicaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y literales de Cuba. También se admite Puerto Rico, con tránsito en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18 de Mayo, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Cobina y por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Comunicaciones para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Rico, con tránsito en Puerto Rico.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagón y otros puertos de la costa occidental del África y Golfo de Guinea.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 8, de Cádiz el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene Establimiento la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los minerales que le son entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los Exportadores.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 23 de cada mes directamente para Casablanca, Mazagón, Las Palmas, Santa Cruz de La Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: fines de semana y viernes.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía de abastecimiento muy cómodo y trato esmerado, como ha creditado en su dilatado servicio. Rejas á Familias. Precios convencionales por camaretas de Irujo. Rejas por pasajes de ida y vuelta: También se admite carga y se expedían pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicado en la Gaceta de 21 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

Importación de Mr. W. H. de Navarra

(1) Esta fletada no que otro probado articulo.

Por qué se probado articulo.

For sale N.

Este articulo.

Este articulo.

Este articulo.

Este articulo.